

Lt:Dam



伍耀辉

魔幻惨痛的2020,即将扬长而去,把巨大的恐怖和无奈留在了我们的记忆。

崭新——但却有可能更加困难的2021,正扑面而来。以美国为首的西方国家疫情持续恶化,以及各种疫苗已快速上市——各种坏消息与好消息相依相伴,接踵而至,仍然充满着太多的凶多吉少和曙光之前的不确定性。

此刻的我们,在冠病依旧肆虐的世界,在防疫抗疫远未有穷期的印尼,在两天前又宣布为公共交通“禁区”的椰城——无论你是对现状焦虑不安,还是对未来满怀希望,首先应该想到的,是对那些疫情发生以来因中招而不幸消失的生命表达哀思!

愿逝者安息,天国没有科罗那病毒。

与此同时,我们也要感到庆幸,因为还平安健康地活着。

这是我们遵守政府规定坚持科学预防的结果,也是上天眷顾赐福的恩典!

总结过去的一年,可以用下面几句话精辟概括:

# 在冬至的时刻等待春风

## ——关于2020年与2021年之述评

伍耀辉

2020新年伊始在我们华人祖籍国最先爆发的新冠瘟疫,对中国而言,犹如开启了一扇地狱之门;可是很快剧情反转,中国力挽狂澜,如今岁末年终——王者结局已成定局。

与之相反的是美国和西方许多国家,2020年,可谓是王者开局,但却是地狱般结尾,并且至今不能收场。

那么,如果从世界角度看我们印尼疫情的防控形势,又会得出怎样的结论呢?

老伍我个人比较赞同王文振先生的以下分析:

印尼疫情发生到现在,超过9个月了,很多人一直认为印尼医疗体系落后、民众防疫意识差、政府投入不够、地理环境复杂、政府官僚主义包括贪腐程度严重等,这些都会导致印尼疫情的恶化和大爆发。甚至在四五月份的时候,有新加坡传染病专家预测印尼的确诊人数在2020年11月份将超过500万。事实上印尼的疫情整体状况比外界认为的要好很多,尽管不乐观,包括笔者本人在内,对印尼疫情数据准确性存疑,但相比于世界上其它不少国家,印尼在很多方面做得还是不错的。

目前印尼确诊人数已接近65万,确诊人数位列全球第20位,跟八九月份相比,这

个名次攀升了十位左右。在那个时候很长一段时间里,印尼的确诊人数都是排名世界第27或28位。在全球新冠确诊人数前20位中,有15个国家的确诊人数都是超过100万的。印尼人口2.7亿,而确诊人数比印尼多的国家中,只有美国、印度、巴西、俄罗斯、墨西哥这五个国家的人口是过亿的,总人口比印尼多的是美国和印度。其中人口3.3亿的美国确诊人数超过1739万,人口2.1亿的巴西确诊人数超过704万,人口1.46亿的俄罗斯确诊人数超过273万,人口1.3亿的墨西哥确诊人数超过127万。排在印尼前面的19个国家,大部分总人口比印尼少,经济比印尼发达,医疗体系比印尼健全,但是确诊人数都远超印尼。

我们再把印尼拿出来和东南亚邻国对比,人口三千二百多万的马来西亚确诊人数八万八千多,人口1.1亿的菲律宾确诊人数超过45万,人口587万的新加坡确诊人数为五万八千多。通过以上两组数据的对比,我们会发现,印尼的防疫成效,尽管不算好,但也在正常区间内。

综上所述,我们要对政府防疫政策的实施极效果表示肯定,并呼吁全民继续配合政府,克制再克制,坚持再坚持,直到疫苗全面接种取得最后

胜利。

### 三

接下来,我们再对马上到来的2021年,做一个简单分析和判断。

纵观全球当下形势,2020年注定始于新冠疫情,终于新冠疫情。面对肆虐的疫情,经济合作与发展组织(简称OECD)于12月初,发布了最新一期的全球经济展望报告。

OECD成立于1961年,总部位于法国首都巴黎。成立之初,该组织主要负责执行美国于1948年发表的马歇尔计划(即美国援助欧洲国家战后重建的“欧洲复兴计划”)。目前,已有38个国家加入了该组织。其中包括日本、韩国等多个欧洲以外的国家。

在最新发布的全球经济展望报告中,OECD称:

“2020年,全球GDP下降了4.2%。但在即将到来的2021年,全球GDP有望增长4.2%。受疫情影响的亚洲各国,也将迎来经济的强势复苏。”

根据OECD预测,2021年中国依然是世界经济的救世主。令人高兴的是,OECD同时也非常看好我们的印度尼西亚。其目光远的一个观点:印尼是东盟的首脑国家,人口多达2.7亿,位居全球第四。同时,也是全球最大的伊斯兰教国家。再加上29岁

的平均年龄,可谓是一个有着无穷朝气和青春魅力的国家。

人们都希望在新的经济出现“报复性反弹”。也有分析人士认为,2021年最炙手可热的风口,是东南亚电商,不少商家已经磨刀霍霍,准备出海。而其中最具爆发力和巨大潜力的国家,就是印尼。出于对发展瓶颈的破局需求,印尼比任何一个邻国都更为迫切。所以,东盟十国当中,就电商经济扶持力度而言,印尼是用药最猛的。

另据淡马锡贝恩预测:到2025年,印尼的电商规模将冲破千亿美元大关。原理很简单,2.7亿人口摆在那儿,而且大部分是年轻人。淡马锡的报告还指出,印尼人均在线时间高达3.9小时,全东南亚第一,与中、美、英三国相比都是高出20%左右。

根据2020年1月的统计,印尼网民数量已达1.75亿人,比去年同期增长17%。社交媒体用户数增长8.1%,有1.22亿人正在使用Facebook,IG用户在东南亚也是首屈一指。

“微信还是支付宝?”这种在中国家喻户晓的埋单用语,在印尼是不存在的。因为在过去的四年之内,印尼已经先后出现了30种支付方式。

这一切网络繁荣,根本原因是什么?是万物的互联?是科技的重塑?还是对人性

的尊重?其实是因为印尼手机流量便宜。印尼的手机流量包,是出了名的白菜价,比东盟其他国家便宜一半有多。低廉的流量费,确保了刚出来工作的年轻人,甚至学生党,都玩得起手机。如果人手一台手机的话,2.7亿的用户基数,日均在线3.9小时……

这群数量巨大的用户,还肯花钱。

如此国情,我们不会盲目高兴,但至少合理对印尼未来经济表示谨慎乐观。

还有一个已经板上钉钉的利好消息,那就是印尼煤炭出口中国正在大幅加码。中国煤炭市场人士表示,中国已经是印尼最大的煤炭买家,由于竞争日益激烈,今年的出口市场利润尤其丰厚。中国国内煤炭价格已经超过了进口煤炭——每吨高达30美元——与此同时,由于中澳紧张局势不断升级,中国已经封锁了澳大利亚的煤炭供应,而澳大利亚是印尼在中国市场的主要竞争对手,这些因素都有利于印尼煤炭。

2020疫情考验如火,已经在世界淬炼出真金和废料。印尼不是真金但决不会是废料。让我们在冬至的时刻,等待春风吹拂的日子。

新的一年,期盼亲爱的印尼祖国人民团结,消除动荡纷争,变得坚强如铁!

# 趣味看电影,轻松学汉语

## 玛大孔院第一届“孔院好声音”大赛圆满结束

本报讯:近日,玛拉拿达基督教大学孔子学院第一届“孔院好声音”颁奖典礼直播活动已圆满落幕。

自活动启动以来,大赛就受到了印尼社会各界的广泛关注和积极响应。参赛选手们来自万隆、棉兰、三宝垄、日惹、坤甸等印尼的各个城市,选手年龄6到32岁不等。此次比赛共有375名选手报名参加,组委会收到参赛作品299份。

玛拉拿达基督教大学孔子学院中方院长王军女士、玛拉拿达基督教大学第三副校长 Krismanto 先生分别为颁奖典礼致辞。

玛大孔院中方院长王军女士表示,中国和印尼都是拥有灿烂文明的历史古国,两国人民友好交往的历史悠久,希望未来两国关系会更上一层楼,有更多的年轻人成为两国友好交往的使者。语言是后疫情时代不同文明之间沟通与交流的桥梁,影视剧是语言和文化的多重艺术载体。学生们通过看电影电视,既可以欣赏艺术,又能学习汉语、了解中国文化,寓教于乐,可谓一举多得。因此,我们举办了此次“孔院好声音”大赛,希望通过这个比赛为大家提供一个展示才能和汉语学习成果的平台,激发大家学习汉语的兴趣,更深入地了解中国文化。

玛拉拿达基督教大学第三副校长 Krismanto 先生对此次线上活动的顺利举办表示祝贺。此次活动有将近400位来自不同城市、不同年龄段的学生参加, Krismanto 先生对此感到非常骄傲。组委会有幸邀请到来自河北师范大学

的中国演讲协会常务理事、河北省演讲与口才学研究会副会长周伟红老师以及印尼著名歌手及音乐制作人林益俊先生。

周伟红老师担当此次影视配音比赛的评委,周老师引用白岩松所著《痛并快乐着》告诉大家要“快乐并学习着”,寓教于乐,寓学习于乐。学习汉语时要把汉语放在具体的语境中去,体验汉语的不同内涵。

担当此次中国影视歌曲比赛的评委林益俊先生在颁奖前为大家送去了视频祝福,祝福每个参赛者都能发挥自己的实力并取得好成绩。在颁奖期间,林益俊老师深情演唱,为大家献唱中文歌曲《男人花》。林老师的歌声婉转动听,让人赞不绝口。

此次大赛分为中国影视歌曲比赛和中文影视配音比赛两个环节。经过专家评审组老师们的认真严格评选,最终评选出了“中国影视歌曲”和“中文影视配音”两大奖项的冠、亚、季军和最具人气奖、优秀奖。

中文影视配音比赛评委有:河北师范大学周伟红老师、玛拉拿达基督教大学汉语系主任游岷鸿老师、玛拉拿达基督教大学汉语专任教师戴安娜老师、玛拉拿达基督教大学中文本科主任包秉龙老师、玛拉拿达基督教大学语言与文化学院副院长陈丽雅老师、玛拉拿达基督教大学孔子学院中国教师王海娇老师及冯美欣老师。

在影视配音比赛小学组中,获得冠军的选手是:来自万隆的游雯琳(Gwendalyn Yuktipada);获得亚军的选手是:来自泗水的黄漪鹭(Queen Unice Jocelin Enggra G);获得季军的选手是:来自万隆的朱建森(Sebastian Jensen Soekmawidjaja)和来自坤甸的

林财裕(David Jaya Amin);获得最佳人气奖的选手是:点赞数达1649次的来自万隆的苏颖怡(Michelle Allena Sullivan);获得优秀奖的选手是:来自棉兰的黄俐蓓(Chloe Valerie)、来自万隆的邱国文(Edward Gerald Khoe)。

在影视配音比赛中小学组中,获得冠军的选手是:来自万隆的杨植凯(Christopher Emmanuel);获得亚军的选手是:来自巴淡岛的陈慧芳(Riny Elvina);获得季军的选手是:来自雅加达的陈康美(Kamelia Suktanto);获得最具人气奖的是:视频点赞数高达1524次的来自唐格朗的Berlian Angela Stephanie Wibowo;获得优秀奖的选手是:来自万隆的陈佳胜(Vincentius Jason Djohan)、来自雅加达的欧阳诗佳(Karen Athaa Sasmita)、来自东爪哇莫佐托的廖德运(Muhammad Fatih Alfarizy)。

在影视配音比赛大学及大众组中,获得冠军的选手是:来自加里曼丹省山口洋市的钟裕宏(Marius);获得亚军的选手是:来自泗水的黄晖雯(Octaviana Stefina Enggra G.);获得季军的选手是:来自廖内省实拉班让的张志成(Piter);获得最具人气奖的选手是:点赞数高达1955次的来自唐格朗的徐小君(Jenyfer Chie);获得优秀奖的是:来自苏门答腊省先达市的阿娇(Ayu Larasati)、来自坤甸的徐欣茹(Alicia Silvers)、来自泗水的刘君清(Vonny)。

中文影视歌曲比赛评委有:印尼著名歌手及音乐制作人林益俊先生、玛拉拿达基督教大学中文本科教师林玉婷老师、玛拉拿达基督教大学汉语专任教师林美玲

老师、玛拉拿达基督教大学汉语专任教师甄芙蓉老师、玛拉拿达基督教大学中文本科教师黄佳佳老师、玛拉拿达基督教大学孔子学院中国教师王海娇老师及王硕老师。

在中文影视歌曲小学组比赛中,获得冠军的选手是:来自万隆的游雯琳(Gwendalyn Yuktipada);获得亚军的选手是:来自万隆的Fisella Lauren;获得季军的选手是:来自万隆的康碧玉(Florence Emerald Christian);获得最具人气奖的选手是:点赞数高达12008次的来自万隆的魏怡如(Kimberly Michelle Olivia);获得优秀奖的选手是:来自万隆的Shanon Geraldine Susanto、来自棉兰的陈艺玫(Kenji Valerio Jonatan)、来自万隆的潘美丽(Vioren Novalentina Kurniawan)、来自万隆的Jessica Valenska Purwanegara、来自唐格朗的Bryan Tian。

在中文影视歌曲中学组比赛中,获得冠军的选手是:来自南苏门答腊省巨港的张淑平(Maureen Natalia Chang);获得亚军的选手是:来自万隆的李春梅(Verelline Athalia);获得季军的选手是:来自巴淡岛的陈慧芳(Riny Elvina);获得最具人气奖的是:点赞数达2355次的来自最展玉的李燕妮(Agnes Karenina Rusli);获得优秀奖的选手是:来自棉兰的林洁诗(Grace Joylim)、来自廖内省北于巴鲁市的张依芳(Novianti Elisia)、来自泗水的吴美珍(Jeanette Soegondo)、来自泗水的陈文豪(Howard Tan)、来自万隆的Vania Amanda。

在中文影视歌曲大学及大众组比赛中,获得冠军的选手是:就读于福建师范大学来自雅加达的刘育廷(Sharlene Jessenia);获得亚军的选手是:来自苏门答腊省丁宜市的林虹吟(Vanny Lim);获得季军的选手是:来自万隆的吴立友(Ishak Mario Subrata);获得最具人气奖的选手是:点赞数高达9009次的来自苏门答腊省先达市的李莉青(Evina Lie);获得优秀奖的选手是:就读于南京师范大学来自茂物市的艾瑞克(Eiricke Carolina De Poere)、来自坤甸的王国民(Desandi)、来自万隆的陈礼文(Wendy Febrina Kurniawan)。

获得优秀组织奖的学校是: Sdk Trimulia Hits、Smp Atisa Dipamkara、Sma Nurul Jadid。感谢以上学校及未获奖学校的中文教学负责人的宣传、动员和付出。

更多视频请关注:  
Instagram: @Pbm.Maranatha  
Facebook: Pusat Bahasa Mandarin Maranatha  
抖音号: 1001590350  
印尼玛大孔院冯美欣供稿

UNIVERSITAS KRISTEN MARANATHA

# 孔院好声音

免费报名 奖励总额 10000000 印尼盾

趣味看电影轻松学汉语

中文影视主题曲歌唱比赛 | 中文影视配音比赛

小学(6-12岁) | 初中/高中(12-18岁) | 大学/大众(18-35岁)

线上报名及作品提交 | 作品评选 | 获奖公示

11月16日-12月11日 | 12月12日-12月18日 | 12月19日(ZOOM)

报名链接: <https://bit.ly/PendafataranVoiceofC2020>

#pbm.maranatha

+6281953992925 | +6222012186 ext 7072

奖状 SERTIFIKAT

Gwendalyn Yuktipada

Christopher Emmanuel

Marius

奖状 SERTIFIKAT

Gwendalyn Yuktipada

Maureen Natalia Chang

Sharlene Jessenia